

**L A N
G U A
G E S
O F
W A R**

Adam Mickiewicz University, Poznań

Erasmus+ BIP 2023

IN LITERATURE AND OTHER MEDIA

Languages of War (in Literature and Other Media) is the theme of the program implemented as part of the Erasmus+ Blended Intensive Programmes (BIPs) initiative. It was hosted by Adam Mickiewicz University, Poznań, Poland.

When we came to prepare the 2023 edition of BIP, I had no doubts about the choice of the topic. The war in Ukraine has shown that we too easily convinced ourselves that a full-scale war (in Ukraine or in any other European country) could not happen anymore, that the war in Europe was beyond imagination. Today we know at least this one thing – that there are lessons which we do not repeat often enough.

Nearly 20 students from 3 universities – Université Libre de Bruxelles (Belgium), Plovdiv University (Bulgaria) and Université de Haute-Alsace (France) – participated in the program and met with scholars and writers from 5 countries (Belgium, Kazakhstan, Poland, Ukraine, USA). In May and June, the meetings took place online. From July 2 to 7, the AMU hosted a summer school. The latter concluded with students presenting their own research projects prepared in international teams.

“The most disadvantageous peace is better than the most just war,” proclaims an aphorism attributed to Erasmus of Rotterdam. But can there be a disadvantageous peace? Can any war be just (or justified)? Who decides? The emphasis on literature in the title is not accidental; it stems from the conviction that literature provides and produces subtle tools and the most sensitive models for working with language.

Yes, literature and culture provide tools. For thinking. For caring about a common future.


Krzysztof Hoffmann, PhD
Head of the Program



in-person classes (summer school)

SYLWIA
KAROLAK

Impossible Quest
for Possible Language
(about Holocaust)

MAREK
KAŻMIERCZAK

Simply Zone.
S.T.A.L.K.E.R. and the
Shadow of the Future

JOANNA
ROSZAK

Peace.
The Opposites Game

BORYS
SZUMAŃSKI

Language – Trauma –
Psychoanalysis

DOROTA
WALCZAK-DELANOIS

The War of Ex-
pression: about the
Sounds and Rhythms
in Poetry of Songs

PIOTR
FLORCZYK

“Toil and Trouble”:
Modern War in Verse,
Song, and Image

MAŁGORZATA
MIŁAWSKA-RATAJCZAK

Instead of *Schindler's
List*. 10 Polish Films
about World War II
that Are Worth
Watching

online classes

CHRISTOPHER
MERRILL

On Writing
and/about War

YURIY
SEREBRIANSKY

Russian Language
in Time of War

LUYBA
YAKIMCHUK

War as Literature:
Exploring the Ukraini-
an Perspective

KRZYSZTOF
HOFFMANN

Why ‘Languages
of War’?

student projects

1. Laughing at the Face
of War: *Jojo Rabbit*
and Its Significance
for the Philosophy of
Humour
2. How War Is Visually
Represented in the Art
of Painting
3. The Artistic Language
of Music in War
4. Children in War:
Longing for Home
Amidst Chaos



our speakers:

PIOTR FLORCZYK (University of Washington) – poet, scholar, translator, Assistant Professor of Global Literary Studies

KRZYSZTOF HOFFMANN (AMU) – literary critic, scholar, Assistant Professor in the Department of Poetics and Literary Criticism

SYLWIA KAROLAK (AMU) – scholar, Assistant Professor in the Department of Anthropology of Literature

MAREK KAŻMIERCZAK (AMU) – writer, scholar, University Professor in the Film, Media and Audiovisual Arts Institute

CHRISTOPHER MERRILL (University of Iowa) – poet, writer, translator, director of the International Writing Program

MAGŁORZATA MIŁAWSKA-RATAJCZAK (AMU) – scholar, Assistant Professor in the Film, Media and Audiovisual Arts Institute

JOANNA ROSZAK (Polish Academy of Sciences) – poet, writer, scholar, Associate Professor in the Institute of Slavic Studies

YURIY SEREBRIANSKY (University of Warmia and Mazury) – Kazakhstani writer, translator, cultural researcher, PhD candidate

BORYS SZUMAŃSKI (Poland) – practicing psychoanalyst, scholar; he holds a PhD in Translation Studies

LYUBA YAKIMCHUK (Ukraine) – poet, playwright and screenwriter; she graduated in Theory, History of Literature and Comparative Studies

DOROTA WALCZAK-DELANOIS (Université Libre de Bruxelles) – poet, scholar, Professor, Head of the Polish Department

2022 edition:

Slavic World and Its Natures in Literature and Film

2023 partner universities:



Plovdiv University
"Paisii Hilendarski"



organizers:



Head of the Program: Krzysztof Hoffmann
General Erasmus+ inquiries, contracts: Justyna Wciórka
Program coordination: Irmina Bloch